

Provincia di Teramo

È la provincia che vanta in cucina tradizioni secolari, conservate dovunque fedelmente e troveremo in ogni ristorante "scrippelle" 'mbusse o asciutte in timballo, cioè sottilissime crespelle ripiene di formaggio in brodo di gallina o al forno inframmezzate da ragù; le "virtù", una minestra con verdure, cereali, vari tipi di pasta e di carne e quant'altro venga in mente alla massaia o cuoca di turno;

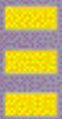
rinascimentali ravioli di ricotta dolce con zucchero e cannella, con un leggero sugo di pomodoro; capra in spezzatino "alla neretese" o tacchino in gelatina "alla canzanese", che prendono i nomi dai paesi d'elezione Nereto e Canzano e, soprattutto, "mazzarelle" vale a dire interiora d'agnellino sulla brace con aglio, peperoncino e prezzemolo, avvolte in foglie d'indivia e legate con budellini.

Come si comprende, una cucina saporita e molto elaborata, di antico retaggio. A ciò si aggiungano vini di eccezionale qualità che hanno meritato l'unica DOCG della regione e un clima veramente equilibrato e capirete perché valga la pena di visitarla con attenzione, tra l'altro allietati da monumenti architettonici insigni e bellissimi paesaggi montani e marini.

**Silvi.** Il borgo fortificato gode di un'ottima posizione e, dall'alto di una collina, domina il litorale sottostante con Silvi Marina, importante centro balneare. Il risto-

rante Vecchia Silvi, con terrazza panoramica, prepara "scrippelle" 'mbusse, cavatelli ai broccoli e la particolare bistecca tartare. Nei locali ristrutturati di una vecchia

cantina è stato ricavato il Cantina Binni che propone cucina di mare d'estate, con gnocchi agli scampi, brodetto su crostoni e lumache alla "gitana", mentre d'in-



# PieffeAuto®



## CONCESSIONARIA PEUGEOT



TERAMO Loc. Fiumicino variante S.S.80 - S. Nicolò a Tordino Tel. 0861.232394  
GROTTAMMARE (AP) Via Marche 1/3 - S.S.16 - Tel. 0735.587002



verno offre un menu di terra, con piatti a base di carne di cervo, oca e struzzo. Don Ambrosio (loc. Piomba) prepara bruschette "alla silvarola", minestra di farro, paste fatte in casa e verdure alla griglia per accompagnare carne di cinghiale. In località Cerrano, con l'unica superstite torre di avvistamento sulla costa abruzzese, l'agriturismo Le Macine propone cucina tradizionale e l'acquisto di ottimi prodotti come olio extravergine, salumi e conserve. A Silvi Marina, invece, il ristorante Asplenio vi accoglie con ricchi piatti a base di pesce e di prodotti della terra.

**Pineto.** Giovane stazione balneare e turistica è caratterizzata dalla lunga e bella pineta che costeggia per oltre due chilometri il mare. In paese La Conchiglia d'Oro propone cucina marinara con la particolarità degli antipasti *crudité*. Per assaggiare, invece, piatti tipici a base di carni, formaggi e verdure ci si può recare nell'agriturismo Pier delle Vigne o da Col Marino (entrambi in loc. Borgo S. Maria), quest'ultimo produce anche del buon vino.

**Mutignano.** Il piccolo e tranquillo borgo sorge a pochi chilometri da Pineto, più in alto su di una collina.

Qui, per gustare una cucina casereccia legata alla tradizione della provincia consigliamo l'agriturismo Il Contadino e il ristorante Bacucco d'Oro.

**Atri.** Centro d'arte, tra i più belli dell'Abruzzo, fu feudo degli Acquaviva e la sua storia viene raccontata dai numerosi monumenti ancora presenti come l'imponente cattedrale Santa Maria Assunta (IX sec.) che ospita al suo interno notevoli affreschi dell'artista Andrea De Litio.

La Locanda Duchi di Atri, nel centro storico, prepara piatti a base di verdure e tacchino in porchetta; nel ristorante dell'Hotel Du Parc, invece, è possibile assaggiare una cucina tradizionale mista a proposte innovative. In località Centorame segnaliamo l'agriturismo La Quercia.

**Roseto.** Situato nelle «Terre del Cerrano» è uno dei centri turistici e balneari più importanti della Provincia. Per gustare particolari prodotti a base di pesce consigliamo i ristoranti da Luciana, Tonino da Rosanna e L'Approdo la cui specialità è il crudo di pesce. Da Per Bacco, invece, molte bruschette e formaggi anche particolari come il pecorino di "fossa"; al Focolare di Bacco (loc. Solagne) prepa-

**MOTOsport**  
**MOTO**

**DUCATI**  
**Point**   
**Ufficiale**



DUCATI 999 Year 2005



DUCATI MONSTER S2R

**TERAMO**  
**Via del Mulino**  
**Zona Industriale**  
**Villa Vomano**  
**(A24 - uscita**  
**Villa Vomano/Roseto)**  
**tel. 0861.329647**

TERAMO SCOOTER



TERAMO  
Viale Bovio, 155/A  
tel. 0861.240384



ra sia la cucina marinara e sia quella di collina, con minestre di legumi, mentre il ristorante Ambasciata d'Abruzzo propone ottime pizze e un particolare tris di formaggi alla brace su foglie di limone. A Montepagano, pochi chilometri verso l'interno, segnaliamo il ristorante Pagus e in località Tanesi c'è l'agriturismo Il Frutteto.

**Giulianova.** Stazione balneare con porto turistico si presenta con Giulianova Lido e nella parte alta con il centro storico, qui nei sotterranei di un antico palazzo il ristorante del Torrione cucina pesce, tra le tante specialità consigliamo gli *indrucchi*. Tanti sono i posti dove degustare ottime pietanze, il più rinomato è il Beccaceci. E ancora l'Osteria la Straccia Vocc', l'Osteria Gran Piacere, Il Gabbiano, l'Osteria del Moro (tipica trattoria di mare) e appena fuori il paese l'agriturismo Il Cecè.

**Mosciano Sant'Angelo.** Il borgo di origini medievali è dominato dalla Torre Civica in stile gotico. Qui la possibilità di mangiare bene



assaggiando prodotti della tradizione teramana è ampia da La Locanda del Convento all'agriturismo La Fonte (loc. Fonte Luca), dal ristorante Antichi Sapori (Montone) a Villa Clesia (loc. Balifieri), da Miramare (loc. Villa Jana) al ristorante Popi (loc. Ripoli) e poi Il Vigneto del Principe (loc. Colle imperatore) e il Casale delle Arti (loc. Strada Selva colli).

**Notaresco.** Il paese oggi si presenta come borgo medievale anche se le numerose testimonianze rinvenute sul territorio attestano la presenza dell'uomo in epoche remote. Appena fuori dal paese è da visitare la chiesa di S. Clemente al Vomano (XII sec.) con all'interno un interessante ciborio della scuola di Nicodemo. Nel Palazzo Acquaviva, al piano terra, c'è

l'Osteria dei Sani che presenta una ricca scelta di formaggi nazionali ed esteri, salumi e insaccati e piatti a base di funghi, lumache e cinghiale. Ai Tre Archi (loc. Pianura Guardia Vomano) il caratteristico caminetto ci annuncia grigliate di tutti i tipi, inoltre si possono gustare le "virtù" e numerosi pranzi tradizionali.

**Morro d'Oro.** Il borgo medievale, disteso su di una collina, pre-



TERAMO

SEXY SHOP  
OASIS

ABITI E  
INTIMO SEXY  
ANCHE PER  
TAGLIE  
FORTI



IN ESCLUSIVA  
per L'ABRUZZO  
abiti per  
ragazze-immagine,  
cubiste e  
entraineuse!!!

NUOVA SALA  
ABITI DA SERA  
per le vostre  
cerimonie  
particolari

STREPITOSO  
SUPEROFFERTA  
DVD a partire da 5 euro  
VHS SCONTO 50%

OGGETTI EROTICI,  
GADGETS,  
COADIVANTI  
PER LE VOSTRE  
ORE D'AMORE

VENDITA PER CORRISPONDENZA  
CONSEGNA ENTRO 24 ORE IN TUTTA ITALIA

S. NICOLÒ A TORDINO (TE)

Via G. Galilei, 140 - tel. 0861.588550



senta un interessante centro storico con suggestivi scorci e la Parrocchiale S. Salvatore, che conserva al suo interno una statua della Madonna del Soccorso in terracotta policroma. La felice posizione del paese ha influito sullo sviluppo di un'economia basata sull'agricoltura qui, infatti, è possibile acquistare vari tipi di olio extra-vergine nell'azienda Di Pasquale (loc. Case di Pasquale) e La Quercia di Pulcini (loc. Pagliare di Piane Vomano). Da segnalare una particolarità: in località Propezzano, dove consigliamo di visitare la magnifica Abbazia di S. Maria di Propezzano, nell'agriturismo Giardino Officinale (oltre ad acquistare olio extravergine ed erbe officinali in vaso) è possibile visitare l'antico pomario, l'uliveto e il giardino, con oltre 320 specie di essenze, oppure partecipare ai vari corsi di riconoscimento delle erbe.

**Colonnella.** Il borgo, caratterizzato da un grazioso centro storico, è sviluppato su di un colle da cui si gode una veduta che spazia fino al mare. L'agriturismo Zenobi (loc. Rio) presenta nel menu un piatto caratteristico, la 'ngrecciata: fave, piselli e carciofi con pancetta in padella.

**Controguerra.** Posta su di un colle e immersa in una vivace campagna ricca di vi-

gneti, ha dato il nome ad uno dei tre vini DOC abruzzesi: il Controguerra. In una elegante residenza di campagna ristrutturata, La Locanda del Pompa si fa apprezzare per la cucina tradizionale: zuppe di farricello e fagioli, "scrippelle", "mazzarelle", agnello alle erbe e pizza dolce alla teramana. L'agriturismo Gioie di Fattoria (loc. S. Biagio) oltre alla *puls*, l'antica minestra romana di farro, cucina polenta di farro e torta di grano saraceno alle albicocche e vende cereali, miele, olio al peperoncino e tanti altri prodotti.

**Corropoli.** Il paese, a pochi chilometri dalla foce del Vibrata, vanta origini antichissime con un villaggio neolitico in località Ripoli. Tra i tanti monumenti sono da visitare l'abbazia benedettina S. Maria di Majulano e la chiesa di S. Agnese. Nel centro storico, il ristorante Il Cinquecento nel variegato menu presenta rane in guazzetto; in un casale ristrutturato c'è La Locanda della Tradizione Abruzzese (loc. Piane) che propone *tiella* di verdure, cavatelli e "chitarra" di farro mentre in località Vibrata si può mangiare alla Fattoria dei Saraceni o al S. Paolo. Oltre a un buon pasto, l'agriturismo Il Fico (loc. Vibrata) vende Montepulciano

# Gruppo euromobili



euromobili  
cultura nell'arredamento

Montorio al Vomano (TE) S.S.89  
Tel. 085.8271089  
www.euromobiliareda.it

## divanì

Il tuo salotto

Giuliano (TE) Via G. Galilei, 294  
Tel. 085.8271071

## bigsofà

COUTIER

Agilista diretta da produttori, servizi

Montorio al Vomano (TE) Via Firenze  
Tel. 085.8271071

## moma

CENTRO

EUGENI  
LUBE

Montebelluna (TV) Cas. Umberto I°  
Tel. 043.447952



DOC, olio extravergine (agrumato o aromatizzato al peperoncino), formaggi, miele.

**Torano Nuovo.** Il borgo medievale nel XV secolo

venne in parte distrutto in seguito agli scontri fra Carlo VIII e gli Spagnoli, ricostruito fu aggiunto al nome l'appellativo "Nuovo". Nel ristorante La Sosta si posso-

no gustare gli spaghetti alla pecorara, la coratella, lo spezzatino di capra e il pecorino fritto; nel Villa Fiore (loc. Petrella), invece, piatti a base di farro come



**RENAULT**

MEGANE COUPÉ - CABRIOLET

Concessionaria Renault **CASCIOLI**

Teramo - via Po, 90 - Tel. 0861 43951

Giulianova Lido - via Turati, 20 - Tel. 085 8004950

Martinsicuro - via Roma ang. via Bolzano - Tel. 0861.760227

la polenta o il formaggio impanato e fritto. L'agriturismo Gioie di Fattoria (loc. Villa fiore) propone minestre di farro e cicerchia, zuppe di legumi e mais e polenta nera di grano saraceno; nella Tenuta Strappelli sono da assaggiare piatti di pasta fatta in casa, coniglio, castrato e capra.

**Civitella del Tronto.** Il borgo, tardo rinascimentale, è dominato dall'immensa Fortezza che, nel corso dei secoli, è stata protagonista di molteplici episodi storici. In paese i ristoranti Zunica, Le Rocche e dell'Hotel Mini presentano menu con piatti di antiche origini, rafforzati anche dai nomi: *ceppe* alla Ferdinando, filetto alla Borbonica e spezzatino alla Franceschiello. Da assaggiare anche la cucina tradizionale di Al Feudo (loc. Sant'Eurosia).

**Campli.** Centro d'arte di origini antichissime, testimoniate dalla vicina necropoli di Campovalano. Da vedere le chiese di S. Maria in Platea, di S. Francesco con la "scala santa" e di S. Pietro, in stile casauriense, e il ricco Museo Archeologico. Nella piazza principale, in un palazzetto trecentesco, Il Pozzo dei Farnese propone piatti tipici come *ceppe* al sugo di carne, *cansoncelli* al filetto di maiale.

**Isola del Gran Sasso.** Il borgo, di origini medievali, è divenuto un importante centro turistico sia per la sua posizione (sorge ai piedi del Gran Sasso) sia per la presenza del notevole Santuario dedicato a S. Gabriele. In un piccolo locale chiamato Lo Spagnolo si preparano gli arrosticini di carne di pecora uniti a bruschette varie. Il Mandrone (loc. S. Pietro) vi offre la possibilità di assaggiare la rinomata ventricina teramana spalmata su bruschetta oltre a piatti della tradizione pastorale conditi con erbe di montagna.

**Castelli.** Situato nel Parco Gran Sasso e Monti della Laga, ai piedi del Monte Camicia, è famoso per l'arte ceramica di origini antiche; da visitare la chiesetta di S. Donato con un incredibile soffitto in maiolica dipinta. Vicino al Belvedere, La Volta Antica propone piatti della cucina "povera": acciughe, peperoni e uova, zuppa di legumi e "orapi". Per assaggiare piatti di antica tradizione consigliamo di pranzare da Luisetta (loc. Colledoro) che propone timballo di scrippelle, tacchino alla canzanese e capra alla neretese. Consigliamo anche La Masseria e Lu Fumagge (loc. Carrara), che oltre a preparare gustosi piatti vende formaggi di pecora.



Mercedes-Benz

smart



**SIRIO** S.r.l.

Concessionaria Mercedes-Benz  
Sede: Via Italia - Contrada Rovano  
MOSCANO SANT'ANGILO (TE)

Tel. 085/807591  
[www.siriomercedes.it](http://www.siriomercedes.it)